K44 2/46
T.2, b.5.

1-43 Кчч 24/46 3

ИЗСЛѢДОВАНІЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ.

ТОМЪ II, ВЫПУСКЪ 5-Й.

В Адресы.

ЕЩЕ НѢСКОЛЬКО ДВИНСКИХЪ ГРАМОТЪ XV ВѢКА.

Духовскому. 14/27 фев 1909 от автора

I. М. Сибирцевъ и А. А. Шахматовъ.

Съ приложеніемъ трехъ цинкографій.

ИЗДАНІЕ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 линія, № 12.
1909.

К Ч 4 2/46

ИЗСЛѢДОВАНІЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ.
ТОМЪ II, ВЫПУСКЪ 5-Й.

ЕЩЕ НѢСКОЛЬКО
ДВИНСКИХЪ ГРАМОТЪ XV ВѢКА.

I. М. Сибирцевъ и А. А. Шахматовъ.

Съ приложеніемъ трехъ цинкографій.

ИЗДАНІЕ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

948/3

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 линія, № 12.
1909.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.

Январь 1909 г. Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ.*

БИБЛІОТЕКА Г. И. М.
№ 9649
3 - III 1931 г.

Еще нѣсколько Двинскихъ грамотъ XV вѣка.

Большая часть издаваемыхъ ниже двинскихъ грамотъ найдена частью въ подлинникахъ, частью же въ копіяхъ, въ Архангельскомъ Епархіальномъ древне-хранилищѣ І. М. Сибирцевымъ. Три грамоты были найдены въ архивѣ Св. Синода госпожой М. А. Островской и изданы ею во 2-й книжкѣ Извѣстій Отдѣленія р. яз. и слов. за 1908 годъ, откуда онѣ и перепечатываются. Всѣ эти грамоты принадлежатъ приблизительно къ тѣмъ же мѣстностямъ и къ тѣмъ же эпохамъ, къ которымъ относятся грамоты, вошедшія въ составъ труда А. А. Шахматова «Изслѣдованіе о Двинскихъ грамотахъ XV в.» (С.-Пб. 1903). Только грамоты №№ 134 и 135, а также № 130 не могутъ быть отнесены къ первой половинѣ XV в., къ которой съ вѣроятностью возводятся всѣ остальныя: первая изъ нихъ, по предположенію І. М. Сибирцева, писана въ 1487 г., а вторая датирована 7005 (1497) годомъ. Многія изъ вновь найденныхъ грамотъ имѣютъ ближайшее отношеніе къ помѣщеннымъ въ названномъ изданіи. Такъ нельзя сомнѣваться въ томъ, что нѣкоторыя лица, упоминаемыя въ № 127, тожественны съ упоминаемыми въ №№ 90, 94, 115; Андрей Кононовичъ, двѣ купчія котораго издаются подъ №№ 124 и 125, тожественъ съ свидѣтелемъ того же имени въ № 111; Герасимъ Михайловичъ № 128 можетъ быть отожествленъ съ лицомъ, упоминаемымъ въ № 64, и т. д. Ближайшія указанія на общія съ другими грамотами имена даны при каждой грамотѣ ниже.

По подлинникамъ и при томъ именно по фотографическимъ снимкамъ, приготовленнымъ подъ наблюденіемъ І. М. Сибирцева, изданы №№ 116 [1]),

1) Нумерація грамоты идетъ съ № 116, ибо А. А. Шахматовымъ было издано въ 1903 году 115 двинскихъ грамотъ.

117, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129; при этомъ І. М. Сибирцевъ провѣрилъ въ корректурѣ изданный текстъ съ подлинными грамотами; №№ 134 и 135 изданы также по подлинникамъ самимъ І. М. Сибирцевымъ, а №№ 118, 119, 126, 130 изданы І. М. Сибирцевымъ по позднѣйшимъ копіямъ. № 128 по снимку читается съ трудомъ, и установленіе чтеній принадлежитъ І. М. Сибирцеву. Какъ указано, №№ 131, 132 и 133 перепечатаны съ изданія М. А. Островской, но свѣрены съ подлинниками.

Къ изданію приложены снимки съ №№ 124, 125 и 127.

№ 116.

Духовная Матѳея Васильевича.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Общихъ съ другими грамотами лицъ здѣсь не встрѣчается, за исключеніемъ развѣ Есипа Ѳоминича на печати, если отожествимъ его со свидѣтелемъ въ № 74.

Относится къ Чухченемской волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною почти 6 в., шириною $2\frac{1}{2}$ в. На строкахъ 22 и 29-30 текстъ умышленно стертъ.

На одной сторонѣ свинцовой печати: ача | ть єсипа | фомин | нча.

Правописаніе. Въ началѣ оу, а послѣ согласныхъ у; іотированное ѣ пишется ѥ; въ началѣ слога ѫ, а вообще ѧ; въ началѣ слога ѳ нѣсколько шире обыкновеннаго; надъ и въ положеніи послѣ гласныхъ буквъ всегда двоеточіе. Пишется ъı.

въ имѧ. ѻ҃ца и сн҃а и ст҃го дх҃а се ѫ҃ъ рабъ вжи(1)и. матѳѣй василь-кви. ѿходѧ свѣта сего (2) пишю рукописаніѥ. при своємь. жи(3)вотѣ а даю село. ст҃ѣй вц҃и по ѻ҃ца свок(4)го дш҃и. и по своей дш҃и. ѻ҃цину свою. дв(5)оръ. и дворищо. горьний земли. и юръ(6)мольский земли. и пожни. и перевѣси(7)ца. и поводница. и в лѣсѣхъ. оучасто(8)къ. и в путикехъ. цимъ. ѻ҃цъ мой володѣ(9)лъ. то далъ ѥсмь. ст҃ѣй вц҃и. а что на пѣ$^{\text{окш}}$ зе(10)мля. моѧ. того же сѣла. а та земля. ст҃му (11) николѣ. а что. въ мо$^{\text{ѥмъ}}$ сѣлѣ оу половни(12)ка оу моего оу есипъка. м҃. пузовъ. жи(13)тныхъ. сѣманъ. а тихъ сѣманъ далъ (14) ѥсмь.. г҃. пузовъ. ст҃ѣ вц҃и а дру-

гую. к̄. (15) пꙋзовъ жита. да. г̄. пꙋзовъ. ржи. а (16) то прикаꙁовaю. мт̄ри своей на (17) память. ѻ̈ц̄ю моемꙋ и мнѣ. а вꙁ^(18)ти ми. оꙋ половника. оꙋ своего. к(19)сипака. ѻ̈смина. жита. сѣманого. (20) да. ѕ̄ осминъ. жита. идѣмого. веꙁъ (21) пꙋꙁа. . . . . .(22) оꙋ йсака. оꙋ дади моего вꙁати ми (23). ѕ̄. ѻ̈сминъ жита. оꙋ юрьа перьхурь(24)кова. сн̄а. .к̄.вѣ̄. . оꙋ ѻ̈бросимови же(25)ни. s̄. вѣ̄. оꙋ ꙁахарькъı г̄. ѕ̄. вѣ̄. оꙋ скре(26)ва. г̄. вѣ̄. оꙋ ѻ̈лехна. г̄. вѣ̄. оꙋ лꙋцекъı (27) в ълехнова. s̄i вѣ̄ оꙋ^моса. оꙋ сѣль(28)шина s̄i̇ вѣ̄. оꙋ павлока. оꙋ ѻ̈лупи(29)на. д̄ вѣ̄. оꙋ дорошки. . д̄. вѣ̄. . . . . (29). . . . . а что живота (30) ѻ̈сталоса. ѻ̈ц̄а моего. и моего. оꙋ (31) мт̄ри мок. свита. да шюба. бора(32)ныа. да кобъıла. а ꙁа ѻ̈цимомъ. (33) ꙁа моймъ. ꙁа сменомъ.. г̄. вѣ̄. коте(34)льнаа. а то. ст̄мꙋ сп̄сꙋ в пись. а йноѥ (35) ст̄мꙋ. богоꙗвлению оꙋ дади моего (36) йсака. сѣдло мок. а оꙋ перьхурьа. оꙋ да(37)ди моего. корова. а то не виновато ни(38)чимъ. а что сѣяно. в сели момемь. (39)..... ѻ̈сминъ ржи. а с тоѥ ржи. (40) ст̄ѣй вц̄и. s̄. пꙋзовъ ржи на сѣмана. (41) а другаа. s̄ пꙋзовъ ржи. и с полономъ (42) а то на память. ѻ̈ц̄ю моемꙋ. и мнѣ а (43) то прикаꙁъваю мт̄ри своей а не вино(44)ватъ. есмь никому. раꙁвѣѥ бꙋ̄ дш̄ю. (45) а на то бъ̄ послꙋхъ и ѻ̈ц̄ь мой дш̄ънъй по(46)пъ. власьй. ст̄го богоꙗвлениа. (47).

Стр. 22: Въ подлинникѣ послѣ пꙋꙁа умышленно стерто нѣсколько словъ. Стр. 29, 30 и 40: Въ подлинникѣ умышленно стерто нѣсколько словъ. Стр. 39: момемь: такъ въ подл.

№ 117.

Духовная Карпа.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (принадлежалъ Никольской Чухченемской церкви).

Только относительно Дмитрія Яковлича, старосты Чухченемской луки, возможно сближеніе съ собственникомъ Чухченемской волости Дмитріемъ Яковличемъ, отъ имени котораго написанъ № 37.

Относится къ Чухченемской волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною $4^1/_2$ в., шириною $4^1/_2$ в.

Печать утрачена; въ пергаменномъ лоскутѣ видно отверстіе, черезъ которое была продѣта бечевка, придерживавшая печать.

Правописаніе. Въ началѣ ѻꙋ̄; послѣ согласныхъ ꙋ (но прѣстоупи); въ

началѣ слога ш, послѣ согласныхъ м; буква є въ началѣ слога больше и шире, чѣмъ въ другомъ положеніи; въ началѣ слова ѡ. Пишется ы.

во имѧ ѠЦА и сн҃а. и ст҃го дх҃а се азъ рабъ бжи карпъ пишю рукописа(1)ньѣ при своёмь животи своймъ цѣлымъ оумомъ а чо єсми купилъ. (2) село в киницѣ оу микифора ѡнтонова и оу єго сн҃а в ысака. а та моя (3) купля чиста. а то село далъ єсмь в домъ ст҃му ильи. по своңъ роди(4)телехъ и по совѣ и по своєи женѣ. а жени моєи марини с того села ѣ(5)сти хлѣвъ до єё живота. а не оусѣдѣтъ жена моа марина в дому (6) моёмъ. а пойде за мужь. ино село к дв҃ ст҃му ильи. а ѡцьчина моя (7) братичамъ моймъ. а ишьку єго оучастокъ безъкуньно. а дво(8)ръ мой. и дворище сн҃у моёму хрестъному филимону сверхъ. (9) а микифоровъ. дворище и дворъ в дв҃ ст҃му ильи. а чо єсми ку(10)пилъ оу савы оу пыча лоскутъ земли на велико ѡстрови на. д҃. (11) пузы. да пожня на нари. а та моя купля чиста. а та земля (12) калистови земли. ст҃му же ильи. взѧти ми оу василья оу по(13)дризя. в҃. вѣ. оу григорья оу вакова. є҃. вѣ. оу василья оу мишко(14)ва .є҃. вѣ. а жени моєи марини. конь да кобыла. да двѣ корови. (15) да половина ѡвець. а чьто ѡстанки в' засѣки ѡбилыи. жита. (16) или ржи. или рожь на земли. или ѡстанки живота моёго. (17) а то жени моєи марини поправити по мнѣ. а приказъ при(18)казываю старости лучькому. дмитрию ѥковли. и фати(19)ю григорьєви. и тарасу ѥковличю. и всей луки чюхъчени(20)мьскои моєи ѡсподи. а на дш҃и сѣдили мой сусѣди ста(21)панъ кожевни. фома. филя. галуша сусанинъ. а на тъ вѣ҃. (22) и послухъ ѡц҃ь мой дш҃евный. игуменъ нестеръ служи(23)тель ст҃го николы. а хто се рукописаньѣ престоупи сужу(24)ся с нимъ пред кр҃мъ в дн҃ь страшнаго суда. (25).

Стр. 21: стапанъ: такъ въ подлинникѣ.

№ 118.

Духовная Василія.

Подлинника нѣтъ. Копія (неисправная) двадцатыхъ годовъ XVIII столѣтія въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря). Въ копіи замѣчено, что харатейный подлинникъ хранился въ Княжеостровской церковной казнѣ.

Относится къ Княжеостровской волости.

Бо има ѻца і сна і ст҃аго дха се а҃ ра҃ бжіи василеи пишу рукописанїе при животѣ своемъ дал ст҃ѣй вц҃ы в лавлю по себѣ и по своему сыну івану і по своей женѣ опросена село в лавли в вѣкъ гдѣ повоша седѣ҃ хто почнетъ вступаꙗ г҃ли ѻнимать сужуся с нимъ прѣ бг҃ъ.

№ 119.

Духовная попа Ѳеодосія.

Подлинника нѣтъ. Копія (неисправная) двадцатыхъ годовъ XVIII столѣтія въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря). Въ копіи замѣчено, что харатейный подлинникъ хранился въ Княжеостровской церковной казнѣ.

Игуменъ Никольскій Семенъ, быть можетъ, тожественъ съ Симеономъ игуменомъ святаго Николы № 53.

Относится къ Княжеостровской волости.

Бо има ѻца і сна і ст҃аго дха се а҃ ра҃ бжій попъ ѳедосе҃ ѳедото҃ пиша рукописаніе при нашемъ животѣ далъ есма село на княжестровѣ шага҃ловское двумъ цр҃квамъ по половинамъ, а҃ далъ ѣсма на томъ селѣ зї҃ сороковъ вѣлк҃и ѳлор҃ку і ево женѣ і его дѣтямъ а҃ се рукописаніе з кошого рукописанна, а҃ по мнѣ по҃мина҃те і по моей попаи а҃ кто се рукописание переступитъ сужуся с нимъ перѣ богомъ а҃ на то бг҃ъ пѣлухъ і ѻц҃ъ мой духовной ігуменъ семенъ никѻской.

№ 120.

Данная Кирилла Юрьевича монастырю св. Богородицы.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Кирилла Юрьевича ср. въ качествѣ собственника въ № 129 и въ качествѣ свидѣтеля въ №№ 81 и 82. Ѳедора Ляпышева ср. въ № 129.

Относится къ Емецкой волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною 1 в., шириною 2 в. На лицевой сторонѣ печати, привѣшенной къ грамотѣ, надпись єсі | фова | печа | ть, а на другой фи | липо | вича. Быть можетъ, у грамоты было

двѣ печати: на это указываетъ оставшееся свободнымъ второе отверстіе въ пергаменѣ.

Правописаніе. ѧ какъ послѣ согласныхъ, такъ и въ началѣ слога; послѣ согласныхъ ꙋ; ы; въ началѣ слога ѡ; начальное о очное (отеце); надстрочный знакъ (точка) только надъ и. Почеркъ тотъ же, что въ № 129.

се дасте кꙋрилъ юрьевиче село федо(1)ра лапꙑшева свѣтꙋй бц҃ѣ йгꙋмену (2) й черенечемо й своемꙋ стадꙋ на кро(3)мление й вки а в то село не надовѣ втꙋ(4)патисе братие мокй и детемо мой(5)мъ а на то послухъ сватам бц҃а й (6) отеце мой дх҃ꙋвнꙑй степано (7).

Стр. 3: своемꙋ: такъ. Стр. 4: вки, втꙋпатисе: такъ. Стр. 7: дх҃ꙋвнꙑй: такъ.

№ 121.

Купчая Самсона Порфиріевича у Степана Андреевича.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Относится къ Емецкой волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною 2 в., шириною 3 в. На одной сторонѣ печати: софо | нивѣ | печа | т.

Правописаніе. Въ началѣ словъ оꙋ, послѣ согласныхъ ꙋ. Іотированное ѥ шире другого ѣ. Въ началѣ словъ ѡ.

се кꙋпи самъсонъ. перьхꙋрьевꙋ҃ оꙋ степана wн(1)ьдрѣевꙋ҃. селоо на ѣмъчи wтъчину ѥго. горнꙋ(2)ю ꙁемълю. й на маломъ wстровѣ wрамую ꙁем(3)лю. и ѣꙁѣца по дворомъ. на ѣмъчи и пожни. а ме(4)жа тои ꙁемли. wтъ нижней чюꙗци до волочка. (5) на волочки. перевѣсица. ꙁа волоцкомъ вни(6)ꙁъ пожонъки. й набережье. а вьрьхъ до ве(7)рьхнои цюхци. и пожонъки... и лови(8)ца. и пꙋтики цимъ володѣлъ. степанъ wнь(9)дрѣевъ. а да самъсонъ. перьхꙋрьевꙋ҃. на (10) томъ. ѥ҃. сороковъ вѣлъкѣ. а подеренъка (11) шюбꙋ воранью. а кꙋпи совѣ. й своймъ дѣте(12)мъ й в вѣки. а на то послухи. с овѣ полови(13)ни. михайло микифоровъ. маръткнъ поповъ. (14) степанъ матьфѣевꙋ҃. федоръ кравьча. (15) фефилъ ѣванов̀ъ. (16).

Стр. 2: селоо ошибкой вм. село.

№ 122.

Купчая Варѳоломея Гавриловича у Ивана и Михаила Алексѣевыхъ.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Варѳоломея Гавриловича ср. въ качествѣ покупщика и въ №№ 123, 128.

Относится къ Чухченемской волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною 1 в., шириною 3 в. Печать утрачена, но на пергаменѣ есть слѣдъ, что она была.

Копія XVI вѣка въ актѣ Сійскаго монастыря 1575 г., напечатанномъ въ XIV т. Русск. Ист. библ. № XXIX, стлб. 46. На оборотѣ копіи: Сійского монастыря игумен Ѳеодосей руку приложилъ.

Правописаніе. ы (всегда съ двумя надъ нимъ точками, кое гдѣ, впрочемъ, стершимися); оу какъ въ началѣ слова, такъ и послѣ согласной; въ началѣ пишется очное о съ двумя надъ нимъ точками; двѣ точки ставятся и надъ и въ началѣ слога; въ началѣ слога широкое ѣ; въ началѣ слога и (не ѧ). Писана, повидимому, тѣмъ же писцомъ, что №№ 33 и 123.

се коупи вахромѣи̑ гавриловѣ̑ оу ѥвана в олѣксѣева и оу ѥ(1)го брата оу михаила. дроугоую̑ половиноу ю̑ры рѣкы̑ бо̑(2)шен ѳ пачевьского роу҃ма до верховыи̑ по ѻ̈бѣ стороны ю̑ры (3) рѣкы̑ и с озѣры̑ и с истоки. и с наволокы̑. и с полѣшими (4) лѣсами. и ꙁ бобровы̑ми ловищи. и с поутиками. и (5) даша на томъ. к҃. сороковъ бѣкы̑. да пополонка поу(6)ꙁъ жита. ӓ коупи себѣ ѻ̈дѣрень и своимъ дѣтемъ (7) въ вѣкы̑. ӓ на то послоухи. ѥванъ карꙁа. федотовъ (8) ѕакимъ. еванови̑. оверкѣи̑ поповъ ⁘ (9).

Стр. 8: конечный ъ въ федотовъ срѣзанъ.

№ 123.

Купчая Варѳоломея Гавриловича у Антона Тютина и Романа Мартынова.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Нельзя ли признать Варѳоломея Гавриловича, ср. его и въ №№ 122 и 128,

отцомъ Михаила и Игнатья Варѳоломеевичей, собственниковъ на рѣкѣ Юрѣ (№ 33)? Предположеніе это тѣмъ вѣроятнѣе, что особенности письма №№ 122 и 123 сближаютъ ихъ съ № 33 и указываютъ на общаго писца. Ѳедора сотскаго ср. въ № 127.

Относится къ Чухченемской волости.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною $3\frac{1}{2}$ в., шириною $\frac{1}{2}$ в.

На одной сторонѣ свинцовой печати, привѣшенной бечевкой: **печать | василья | степано | вича.**

Копія XVI в. въ актѣ Сійскаго монастыря 1575 г., напечатанномъ въ XIV т. Русск. Ист. библ. № XXIX (стлб. 45—47).

Правописаніе. Особенности письма тѣ же, что въ № 122. Писана, повидимому, тѣмъ же писцомъ, что №№ 33 и 122.

се коупи вахромѣи гаврилов҃. в҃ ѣнтюши оу тютина. и оу романа оу марты(1)нова. в҃шеи юрк҃и рѣкы. половиноу. ѿ па҃вьского роу҃ка и до верховьи. по о҃бе (2) стороны. юры рѣкѣ. и с оу҃ѣры и с истокы и с наволокы и с полѣшими лѣса(3)ми. и з҃ бобровыми ловици. и с поутиками. а҃ да҃ на томъ. е҃г҃. сороковъ б҃ѣ(4)кѣ да коупа пополонка. а҃ коупи собѣ о҃дѣрень и своимъ дѣтемъ въ (5) кѣкы. а҃ на то послоухы. василеи коузминъ. семѣнъ григорьевъ (6) ѳедоръ соцкѣи ·:· ⌣ (7).

№ 124.

Купчая Андрея Кононовича у Александра и Улиты Нестеровыхъ.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Троицкой Ухтостровской церкви).

Здѣсь находимъ нѣсколько именъ, сближающихъ эту грамоту съ другими: Андрей Кононовичъ въ качествѣ свидѣтеля упомянутъ въ № 111; Максимъ Ѳедоровичъ въ № 5, Селиванъ Павловичъ въ №№ 5, 7 и 1. Ближайшимъ образомъ № 124 связанъ съ № 125, гдѣ Андрей Кононовичъ покупаетъ землю у Филиппа Семеновича. Василія Александрова ср. въ № 125.

Относится къ Ухтострову.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною $3\frac{1}{4}$ в., шириною 2 в.

Печать не сохранилась; остался обрывокъ бечевы, на которой она была привѣшена.

Правописаніе. Въ началѣ слога и послѣ согласныхъ исключительно ѧ, не ꙗ (стоѧлъ, верьхоувьѧ); въ началѣ слова оу, послѣ согласныхъ у; іотированное ѥ передается черезъ ѥ; начальное о шире и больше обыкновеннаго; ѡ только въ ѠУ. Пишется ъ.

се купи ондрѣи конановй оу (1) олександра оу нестерова (2) и оу кго сестри в улити в ож(3)доръми ꙁемлю на верьхне(4)и сторонѣ дворъ и дворище (5) и огородъ ѠУ игнатьѥви (6) межи до юратина ручь(7)ѧ а ѠУ глубокого ручьѧ с ъ(8)гнатьѥмъ в опьчѣ ѠУ оусть (9) ождорми наволокѣ рѣчьи(10)ъи вопчѣи до верьхоувьѧ и лѣ(11)съ и притеребъı а чото къмѣ(12)нѣлъ ѥсмѣ ту ꙁемлю на ма(13)тери своѥи очиу с василье(14)мъ с олександровъımъ а да(15)лъ ѥсми на тои ꙁеми. ꙁемлю (16) на оухтострови а далъ ондр(17)ии на тои ꙁеми три сорокѣ а (18) пополонка два пуꙁа жита (19) сѣманого а купи совѣ одере(20)нь и своимъ дѣтемъ а на то (21) послухи тимофѣи ондрѣѧ(22)новй максимъ федоровй се(23)ликанъ павловй а оу печа(24)тѣ стоѧлъ олександръ и в с(25)естрѣ свое мѣсто (26).

№ 125.

Купчая Андрея Кононовича у Филиппа Семеновича.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Имена Андрея Кононовича и Михаила Ѳеофилактовича сближаютъ эту грамоту съ № 111, гдѣ оба эти лица названы рядомъ въ качествѣ послуховъ; Михаила Ѳеофилактовича находимъ еще въ № 112. Филиппа Семеновича надо, кажется, отожествить съ упомянутымъ въ № 67 собственникомъ на Икшинѣ островѣ. Глубокій ручей ср. въ № 68. Ближайшимъ образомъ связывается съ № 124, гдѣ Андрей Кононовичъ выступаетъ въ качествѣ покупщика: ср. еще Глубокій ручей, Ождорому, также Василія Александрова.

Относится къ Поморію.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною 2 в., шириною 3 в.

Печать не сохранилась, но въ лоскутѣ пергамена имѣется мѣсто, гдѣ она была привѣшена.

Правописаніе. Въ началѣ оу, а послѣ согласныхъ у; іотированное ѣ пишется ѣ; въ началѣ слога ѫ, а послѣ согласныхъ ѫ; въ началѣ слога ѳ, которое нѣсколько шире обыкновеннаго; надъ всѣми гласными въ началѣ слога точка, а надъ о и оу двоеточіе; ы, не ъı.

сѣ купи ондр҃ѣй конановичь. оу҃ филипа. оу҃ смено(1)ва сн҃а. с нижнюю сторону. ѳ҃ждоромы рѣкы. филип(2)овъ оу҃частокъ. дѣдины ѥго. и ѿтъчины ѥго. в ꙁѣм(3)лѣ. и в҃ водѣ. и в дворищи. и в орамыхъ. ꙁемлѧхъ и в(4) лесѣхъ. и въ путикѣхъ. и в половинѣ половина (5) ѳ҃ждоромы рѣки. ѳ҃тъ оу҃стьѧ. и до верꙗговыѧ. с(6)о всѣми. ловищи. а межа. с нижнюю сторону. ѿ д(7)вины. по глубокому. ручью. а далъ на тои ꙁемь(8)ли. ѳ҃ньдрѣй. м҃. бѣлъ. да двадцать. пꙋзовъ ж(9)ита. а пополонъка. ѣ҃. пꙋзовъ. жита. сѣмень(10)ного. а купи себѣ ѳ҃дерень. и своимъ дѣте(11)мъ. а на то послухи. ѳ҃лексѣй. ю҃рьѣвичь. в(12)асилей. ѳ҃лександ҃ровичь. михайло. феф(13)илатовичь. сакулм. ѣ҃ръмолинъ. а оу҃ печ(14)ати стоѧлъ. филипъ сменовъ сн҃ъ (15).

Стр. 1: ондѣрѣй: такъ въ подлинникѣ.

№ 126.

Купчая Константина Ѳедорова и всѣхъ Княжеостровцевъ у Харитона Родіонова и его сына Захарія.

Подлинника нѣтъ. Копія (неисправная) двадцатыхъ годовъ XVIII столѣтія въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря). Судя по копіи, харатейный подлинникъ хранился въ Княжеостровской церковной казнѣ.

Харитона Родіонова ср. съ рядцемъ Харитономъ Родіоновичемъ въ № 77. Ермола Алексѣевъ, вѣроятно, тожественъ съ упоминаемымъ въ №№ 8, 21, 24, 93, 97.

Относится къ Княжеостровской волости.

Сѣ кута пѡстати҃ ѳ҃едоро҃ сынъ і староста кнажестро҃ѣско҃ волости і вси кнажестровцы ц҃рковными купили сн҃ѣи бц҃ы ѹ҃ харитона ѹ҃ родивѡнова

сына і ѹ его сына ѹ захарки село земли на княжестроби ѻрамой земли и пожни і двор і дворище по старымъ межамъ чемъ владѣ оц҃ъ ѥ і тона і лѣсъ на лавлѣской стороны межа по верхному ручью. а дали на то̀ селѣ княжестровцы харитону і сну его захари посема рубли серебра а попока потретамц҃ата кузово жита семанного а купили ту землю княжестровцы сѣ҃ѣ҃ вц҃ы во вѣки а жита на томъ селѣ харитону до его роду половма дойхода на то послуси ермола алексѣевъ ѻ҃ю҃рко онаинъ терентей андреевъ игумновъ захарма харитоновъ сынъ

Стр. 1: кута константинъ: такъ въ копіи вм. «купи константинъ». Стр. 2: купили—такъ въ копіи—вм. кунами?

№ 127.

Купчая Дмитрія Олуферьевича у Давыда и Евсѣя Сидоровыхъ, у Потапья и Григорья Мандаровыхъ и у Пантелѣя Амосова.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Свидѣтели, приведенные въ этой купчей, встрѣчаются и въ другихъ грамотахъ: Амосъ Никулинъ (собственникъ на Лѣтнемъ берегу) № 115, Филиксъ Павловъ № 90, Терентій Григорьевъ № 94.

Относится къ Поморію.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною $2^1/_2$ в., шириною $3^3/_4$ в.

На печати, съ одной стороны: ечат | намѣст | ка вл҃цнм гс҃ | надыи.

Правописаніе. Въ началѣ слова оу, послѣ согласныхъ ѹ; въ началѣ слова ѿ; въ началѣ слога и (стоилъ), а иначе м (дмдь); іотированное є не отличается отъ другого.

се купи дмитрѣй ѿлуфѣрьевичь. оу дѣда оу сидоро(1)ва. и оу евсѣя оу сидорова. и оу поташа. и оу гри(2)горыа. оу мандаровыхъ дѣтеи. и оу пантелѣя ѳ(3)мосова сна. тоню на лѣтной сторонѣ. половину (4) лопшенгѣ. а земцамъ в той половинѣ треть. а дм̃(5)трею двѣ части. а далъ дмитрѣи на тои тонѣ. дѣ̃ду (6) и евсѣю. и поташу и григорью. и пантелѣю. шесть (7) сорокъ вѣлкѣ. а пополонка ѿвчю. а купилъ. ѿде(8)рень собѣ и своймъ дѣтемъ. а бу̃де земцамъ не до во(9)дѣ. ино имъ. мимо дмѣтреи. своеи трети. не прода(10)ти. водѣ. а взати имъ. оу дмитреи по той же цѣнѣ (11) по числу. а на то послухи. ѿмосъ микули-

ничь. фили(12)ксе павловѣ. шковъ кузминъ. терентѣ григорьевѣ (13) а оу печати стоялъ. поташь. к дѧдь своихъ мѣсто (14) и въ братьи своеи мѣсто. (15).

№ 128.

Купчая Варѳоломея Гавриловича у Окинфовыхъ дѣтей.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Упоминаемаго здѣсь Герасима Михайловича находимъ еще въ № 64, Ѳедора сотскаго въ № 92. Іонину печать намѣстника владычня ср. при №№ 94, 112. Варѳоломея Гавриловича въ №№ 122 и 123.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною 2 в., шириною $3^1/_2$ в. Значительная часть буквъ стерлась совсѣмъ.

На печати, съ одной стороны: печа | ть ѳон | ина намѣ | стьник | а клчн | ѧ.

се купи вафромеи гавриловѣ оу демки и шрти шкинфо (1)
выхъ детеи в меншои юры ѿ устья и до верховья (2)
два жеребья по обе сторон.. рѣки и полеш.. лесы. и пу (3)
тики и боброк.. ловищ.....наволоки чѣ колодели дем (4)
ка и шрта по старини.....десѧ сороковъ (5)
бѣлки да пать пузовъ ржи семанон пополонка. а купи ѿ (6)
дерень собѣ и своимъ дѣтѣ а на то мужи ирасѣ михаило (7)
вѣ и тимодфи дедоровѣ ивашь кузнець... (8)
да дедоръ соцкон. а у печати стояле демка... (9)
и в братнѣ мѣсто (10)

Стр. 1: Буква ф въ вафромеи передѣлана изъ другой буквы. Стр. 8: тимодфи: такъ въ подлинникѣ.

№ 129.

Рядная Кирилла Юрьевича съ Дементьевыми дѣтьми и со всею слободою Емецкою.

Подлинникъ въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря).

Кирилла Юрьевича ср. въ качествѣ свидѣтеля въ №№ 81 и 82 и соб-

ственника въ № 120; Есипа Филипповича, быть можетъ, слѣдуетъ отождествить съ упоминаемымъ въ №№ 2, 18, 21, 25; Ѳедора Ляпышева ср. въ № 120.

Относится къ Емецкой области.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною $1\frac{1}{2}$ в., шириною $4\frac{3}{4}$ в.

На лицевой стороны свинцовой печати: печа | ть ти | мошь | кин | а.

Правописаніе. Въ началѣ оу, послѣ согласныхъ у; пишется ы; въ началѣ слога и; пишется а какъ въ началѣ слога, такъ и послѣ согласныхъ (но сридисе); надстрочный знакъ (точка) только надъ и въ началѣ слога. Почеркъ тотъ же, что въ № 120.

се сридисе курило юреквиче сочекимо с петромъ ѕ борисъмо ѕ бри (1) линъимо ѕ деметиквъими детеми и со всею словодою кмечекою (2) что купило куриль юреквиче село оу федора оу лапъшева и да(3)ль куриль юреквиче то село свѣтѣи бц҃ѣ йгумену и чере(4)нечемь и вѣки а хто половеникъ йли два на томо селѣ а на (5) тыхъ сочекому и всемъ словъжаномъ ръзрува не клас(6)ти не правити и ни скотничихъ. куно ни поралеского ни кърм^{у} (7) ни во кътораи проторъ ни въ что а на тъ рядеци ксипъ (8) филиповѣи юриі мартемиановѣи смене ивановѣи а хто си (9) рядо порушите дасте судѣ. ѕ҃. тысячи (10).

№ 130.

Договоръ о наймъ земли Сидора Семенова у Княжеостровской церкви.

Подлинника нѣтъ. Копія двадцатыхъ годовъ XVIII столѣтія въ Архангельскомъ Древнехранилищѣ (изъ архива Антоніева Сійскаго монастыря). Судя по копіи, харатейный подлинникъ хранился въ Княжеостровской церковной казнѣ.

Повидимому, грамота эта относится къ концу XV вѣка.

Относится къ Княжеостровской волости.

Се а^{в} сидо^{р} семено^{в} сынъ вза^{х} есма у немона ако^{в}лева сына о^{т} старосты цр҃ковнаго землю на устѣ лавли рѣки на горы роспашъ топорнам земла ова^{р}ковско^{і} участокъ а пра^{в}гу о^{т}дава^{х} с той земли сидору по а^{х}тыну на го҃ пре҃чтой в домъ до пи^{о}цовъ а҃ великого г҃да напишутъ писцы і та земла і в книги, іно дабатъ пра^{в}ги по҃ва а^{х}тына пре҃что҃ в домъ а҃ оброчитъ ту землю

писцы іно дабатъ по а[т]тыну на го̀ пра[в]ги пре[ч]что̀ в домъ а̀ та земла сидо[ву] седатъ і о̀ратъ і пари[т] і пожни о̀чищатъ на то послуси е⊕имъ лукинъ сынъ глазо̀ми[к] да̀ сакъ никоⱁоро[в] сынъ со⊕ѧби[к] тому писалъ.

№ 131.

Духовная Ивана.

Подлинникъ въ Синодальномъ архивѣ.

Затрудняемся отожествить кого-либо изъ названныхъ въ этой грамотѣ лицъ съ лицами, извѣстными по другимъ грамотамъ.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ бумаги, длиной немного болѣе $3\frac{3}{4}$ вершковъ, шириной немного болѣе 3 вершковъ. Съ правой стороны сильно оборванъ и мѣстами стертъ.

Издана М. А. Островской въ Извѣстіяхъ Отдѣленія русск. яз. и слов. И. А. Н. 1908 года, т. XIII, кн. 2, стр. 141—148. Къ изданію приложенъ снимокъ.

Правописаніе. Послѣ согласныхъ и оу и у, въ началѣ словъ оу; и въ началѣ слога и послѣ согласныхъ одинаково ѧ; въ началѣ словъ о нѣсколько шире, чѣмъ послѣ согласныхъ; пишется ы. Замѣчательно т̄д, т̄г вм. дт̄, гт̄ (14, 13).

Во има оц̄а и сн̄а ст̄го дх̄а се азъ равъ бж̄и ива... (1) свои̯ цѣлы̯[м] оумомъ и смыслꙋ̑ пишю дх̄вую оу к... (2) что взати комоу ми что дати дати ми тим...(3) влекломоу к̄ в̄ѣ дати ми гритки вобр...(4) дати ми максимоу о[р]фекоу. іг̄ в̄ѣ д...(5) рьжи дати ми поустохи т̄д в̄ѣ да полъ[тора] чет...(6) овьса·възати ми оу мити оу ермакова к̄ в̄ѣ (7) да коса взати ми на воини. д̄ в̄ѣ возати на...(8) е̄ в̄ѣ а се ⷪписываю своемоу сн̄у семеноу полъ...(9) верхоского сѣ̑ да..... а к тому селоу залиско..(10)ню полъ иваньковы пожни·овиньцева пожна[ⷪ] да...(11) цева пожна ⷪ оврашка до слоудъы да поних[ъ]ви на...(12) шка до изьница ⷪ слоудъы до кроуглин пожни ⷪ ку...(13) до езовые и слоудъы пироговъ [а]волокъ да кроуга... (14) волокъ ⷪ церецева врага пожьни·до острове ...(15) врага по ови стороны а половина до зъмьск...(16) ни·а юрьменъска·пожна·на нижьнен...(17) до слоудъы азъ б̄гословлю [тою] [пожнию] своеоу̯ брату па...(18) да другою полови[н]оу сн̄у семеноу да гриди (19) что к тои деревни. и старини потягло коудъы т...(20)ръ ходи̯ коудоы коса ходила

а приказ҃ы...(21) своему сн҃оу семену а оу дш҃внъ сидилъ оц҃ь мои д҃... (22) сндоръ да мужи логинъ·да нестеръ ми... (23) сн҃ъ оферь коузминъ сн҃ъ. а писалъ сию гра...(24) писа҃ъ дьякъ трофи҃м и дати и възати. и по...(25) вѣ дати и правити (26).

Строк. 1: титла въ сн҃а не видно, да и самое н вставлено между с и а. Строк. 2. ахѵю: такъ въ подлинникѣ. Строк. 7: ь въ овьса стерлось; б. м., это и ъ. Строк. 10: послѣ да стерто слово умышленно. Строк. 11: надъ строкой читалось вѣроятно: ѳ врага. Строк. 12: ѵ въ слоудъı передѣлано въ х: слохдъı. Строк. 13: к въ наколокъ передѣлано изъ г. Строк. 15. Читайте: церенцева. Строк. 20. коудо ъı: такъ въ подлинникѣ. Строк. 17: юрьменъская: кажется, именно такъ; ъ передѣлано изъ ѣ. Строк. 18: ж, въ надстрочномъ пожню неясно; послѣ благословлю сноска, которой соотвѣтствуетъ знакъ передъ надстрочнымъ тою.

№ 132.

Дѣловая Семена Ивановича съ другими совладѣльцами.

Подлинникъ въ Синодальномъ архивѣ.

Семена Иванова, Василія (Иванова), Ѳедора Евсѣева, Павла Григорьева и Гридю Автономова находимъ въ № 133. Обѣ дѣловыя писаны однимъ лицомъ.

Издана М. А. Островской въ Извѣстіяхъ Отдѣленія русск. яз. и слов. И. А. Н. 1908 года, т. XIII, кн. 2, стр. 141—148. Къ изданію приложенъ снимокъ.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ бумаги длиною нѣсколько болѣе $2\frac{3}{8}$ вершковъ, шириною нѣсколько болѣе $3\frac{1}{4}$ вершковъ. Съ правой стороны сильно оборванъ.

Печати нѣтъ.

Правописаніе. Въ началѣ слога ѡ, а послѣ согласныхъ ѧ; въ началѣ слога є широкое; въ началѣ слога широкое ѳ и ѿ; въ началѣ слога ѕ, а послѣ согласныхъ ѵ; пишется ы.

Се аз҃ъ семе҃ ивано҃ снъ҃ да григореи ѡ҃нцидоро҃ сн҃ъ. да кас... (1) сн҃ъ да федоръ евсѣевь҃е сн҃ъ что оу на҃ были четыри (2)... дворъ к вопчи. и мы роздѣлили зємлю и дворъ по своеи лю(3)боки ка҃ любо семену такъ любо и григорію и васи҃ю и федору (4) досталоса семену да васи҃ю да федору замокничное поле (5) бережное да горное поле к изби҃цу. а межи себѣ оучинили... (6) ѳгородомъ семену городити перегорода середнмя

до кгоз...(7) григорию городнти перегорода хаѡкинная а сна на дѣлока(8)ѫ и дертная. и дѣтѣ наши. а на то послуси василеи лиха...(9)ловъ сн҃ъ павелъ григорнѣ сн҃ъ. гаврило ѡнтипи сн҃ъ де(10)доръ григорнѣ сн҃ъ. а дѣловую писалъ гридя попо сн҃ъ (11) антоманов. а дворъ досталса семену григориевскои (1) вынести семену и҃ скоиского двора хоромы свои всѣ ѡпро(13)чѣ двою изъ (14).

Строк. 4: въ строкѣ люз зачеркнуто, а люко надписано надъ строкой.

№ 133.

Дѣловая Семена Ивановича и другихъ съ Павломъ Григорьевымъ.

Подлинникъ въ Синодальномъ архивѣ.

Семена Иванова, Василья Иванова и Ѳедора Евсѣева, Павла Григорьева, Гридю попова сына Автономова ср. въ № 132.

Издана М. А. Островской въ Извѣстіяхъ Отдѣленія русск. яз. и слов. И. А. Н. 1908 года, т. XIII, кн. 2, стр. 141—148. Къ изданію приложенъ снимокъ.

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ бумаги длиною нѣсколько болѣе $2^1/_8$ вершковъ, шириною нѣсколько менѣе $3^1/_5$ вершковъ. Съ лѣвой стороны сильно оборванъ.

Печати нѣтъ.

Правописаніе то же, что въ № 132.

Се изъ семенъ ивано сн҃ъ да василеи. ивано (1) же сн҃ъ. да федоръ евсѣкиѣ сн҃ъ. что ѕ на была (2) пожня вопчая с павло з григорьевы сн҃ъмъ (3)... ванкова и мы ее роздѣлили долежа тина ѡле(4)ксѣю. данилова чл҃ка. игнатьѣвича по половина (5) павлу досталса. нижнеи конець. а семену. да васи(6)лью да федору верхнои конець. а межа на на тои (7)...нѣ ѡ елци ворозда к рѣкѣ прямо посередь по (8)... и а на то послуси. ива нестеро сн҃ъ. да максн ѡнрѣ(9)...ъ да малафѣи ѡлферьѣ сн҃ъ. да ива есипо сн҃ъ да (10) дорофѣи василеѣ сн҃ъ. а дѣловую писа гридя по(11)повъ сн҃ъ антоманов. (12).

Стрк. 8. Буквы нѣ ѡ возстанавливаются по изданію М. А. Островской, такъ какъ теперь соотвѣтствующаго мѣста уже не сохранилось. Стрк. 9. Буквы и а на въ началѣ строки возстанавливаются по той же причинѣ по тому же изданію.

№ 134.

Закладная Василія Остафьева у Стефана Васильева Броснина 1487 г.

Подлинникъ, принадлежащій Антоніеву Сійскому монастырю, въ настоящее время находится въ Архангельскомъ Епархіальномъ древнехранилищѣ. Годъ написанія грамоты указывается въ концѣ текста ея, но указаніе это нуждается въ нѣкоторыхъ замѣчаніяхъ. Именно — его можно прочесть «въ лѣто 7095» (т. е. 1587 г.), такъ какъ буква, обозначающая тысячное число, написана похоже на ʒ, т. е. на 7, а сотенное число пропущено [1]). Однако палеографическія данныя съ несомнѣнностью указываютъ на XV вѣкъ, а не на конецъ XVI, а потому совершенно правильно первую букву читать за ѕ, т. е. за 6, на мѣстѣ сотенъ поставить ц, т. е. 900, и читать 6995 т. е. 1487 г. Такое чтеніе вполнѣ подтверждается тѣмъ, что имя Стефана Васильева Броснина, землевладѣльца, между прочимъ, «на Маломъ островѣ» и на «Плоскомъ», равно какъ и имя Василіи Остафьева, выступаютъ еще въ документахъ 1501 и 1503 гг. [2]); очевидно, что они не могутъ выступать затѣмъ въ документѣ 1587 г. — чрезъ 83 г. Зато вполнѣ вѣроятно, что значащійся въ числѣ послуховъ въ купчей № 83 («Изслѣд. о двинск. грам. XV в.») Степанъ Васильевичъ есть именно Броснинъ, такъ какъ документъ этотъ относится къ Кехтѣ, выше которой лежала Чухченемская волость съ ея «Малымъ островомъ» и урочищемъ «Плоское».

Подлинникъ писанъ на лоскутѣ пергамена длиною около 6 вершковъ, шириною вверхъ около $2^{3}/_{4}$ и внизу — $2^{1}/_{2}$ в. Печати, повидимому, не было.

---

1) Аналогичный случай такого пропуска имѣемъ въ грамотѣ № 15 въ Изслѣдованіи о двинскихъ грамотахъ XV вѣка А. А. Шахматова.

2) Въ документѣ, писанномъ въ 7009-мъ, т. е. въ 1501 г., говорится: «се азъ Василій Остафьевъ сынъ занялъ есми у Ѳедота у Семенова сына пять рублевъ.... а въ тыхъ есми сму деньгахъ заложилъ.... полоску въ маломъ островѣ (о)рамой земли в(о)злѣ Селюгину землю да.... на плоскомъ полоску в(о)злѣ Степана Броснина земли....» Въ концѣ документа Степанъ Васильевъ — очевидно тотъ же Броснинъ — является въ числѣ послуховъ. Въ другомъ документѣ отъ 7011—1503 года читаемъ: «се купи Степанъ Васильевъ сынъ у Василья у Востафьева сына полосу земли на маломъ островѣ» (при чемъ здѣсь же — любопытное условіе: «а не устоитъ Василей въ той земли и въ той закладной и онъ дастъ великому князю гривну золота»....) Оба документа писаны Василіемъ Остафьевымъ.

† Се азъ василей ѡстафьевъ сынъ вѣры (1) есми оу стедана оу броснина оу васпева (2) спа десм рѣброкъ денѣ москоскими де(3)нгами. а заложи есми емъ к тѣ свою (4) деревню на равдогора. а тѣ села пожня на (5) ѣмци а дрѣгай пожня противъ села то(6)гѡ за ѡзерко. а земля поженская. на (7) мало ѡстровѣ. на плоско две полосы (8) а к кажмешко истокѣ оучасто. и с лѣши(9)ми лесами и землею с лѣшою. и с озеры (10) и с ловици. и со всякими оугодьи. чемъ (11) владѣли напере того ис того села. а(12)взя есми у него. тѣ денги ѡ сповѣ дни (13) а сро тѣ денга крцние а ростъ есми (14) емъ заплати напере. а не поставй тѣ (15) денѣ на крцние василей и та емъ деревня (16) ѡдере к тѣ дѣга. к десати рѣблѣ. ино (17) съ емъ грамота закладная на тъ деревь(18)ню и дернаа. а хто поверше в той деревни (19) ино то заплати дѣги к рублѣ. а к тои дере(20)вни бра моей. сѣна. и коновъ и се(21)стре моей. ѡленѣ а к участька нѣ и а на то (21) люди добрыи. ива меншен петра козмина. (22) спъ. левонтеи митюни. максй ми(23)хайло. василеи харло. ѡдоно иановъ (24) снъ. недѣ микидоро снъ. содонеи ѡртѣ(25)е снъ, микита ермолй снъ селюха по(26)воской. съ закладная писана. лѣ ,з.д (27) десмпата. а писа сѧ закланоую дьякъ (28) иванко тимодѣевъ спъ.

Стр. 10: и созеры поправлена изъ изозеры. Стр. 21: аучастька — а (союзъ) стерлось. Стр. 25: ѡртй—ѡр поправлено изъ ми, т. е. изъ начатаго снова микита. Стр. 26: въ селюха—х поправлено на г приписной крючечка къ пересѣкающей линіи.

№ 135.

Закладная Григорія и Сидора Лукиныхъ Кузнецовыхъ у Павла Михеева 1497 г.

Подлинникъ, найденный въ числѣ архивныхъ бумагъ Чухченемско-Ильинской церкви, въ настоящее время находится въ Архангельскомъ Епархіальномъ древнехранилищѣ. Годъ написанія указанъ въ документѣ. Обращаетъ на себя вниманіе то обстоятельство, что, несмотря на сравнительно позднее его происхожденіе—конецъ XV вѣка, когда Двинская земля, съ переходомъ подъ власть великаго князя, стала считать деньги «московскимъ числомъ» — на рубли и алтыны, въ документѣ употребляется еще новгородскій или стародвинскій счетъ на бѣлки.

Григорій и Сидоръ Лукины Кузнецовы—не дѣти ли Луки—собствен-

ника въ Чухченемской волости, упоминаемаго въ документахъ №№ 31 и 32, Павелъ Михеевъ — не сынъ ли собственника тамже Михея Фаустова — № 18, а Андрей Устиповъ — Устина Семенова, который, какъ видно изъ №№ 31 и 32, пріобрѣлъ отъ Луки нѣсколько лоскутовъ земли въ Чухченемской волости?

Подлинникъ писанъ на бумагѣ, длиною около $2^1/_2$ в., шириною около 3 в.

Печати, повидимому, не было.

се азъ григорей лѣкинъ сы. да азъ сидо(1)ръ лѣкинъ сы кѣзнецовы дети заѣма есмь (2) оу павла оу мехѣѣка сы полъчетвертать(3)цеть вѣлъ ѡ зборa да до зборa а к томъ ѣмa (4) емѣ заложими на пачовькой веретеи переле(5)гъ а с керьхово конца с карьзиными землами (6) к межахъ а с нижного конца с нказа велиго (7) землею к межахъ а не постави кѣнъ на сро(8)къ а са закладнаа и кѣпчаа к деръневи (9) а на то послѣси филимонъ ларионовъ сы (10) да ѡнъдрѣи оустеновъ сынъ а закладнѣю (11) сю писалъ родица григорьевъ сынъ коло(12)гривовъ дьакъ стго николы лѣто ҂з҃. ѣ. є.

Стр. 2: есмa: такъ. Стр. 4 ѣмa — буквa с были пропущена и затѣмъ вставлена. Стр. 5: буквa с — надписана. Стр. 6: карьзиными ы поправленъ изъ ь. Стр. 7: нказа — такъ, вм. казa. Стр. 9: деръневи — такъ. Стр. 10: вм. филимонъ сначала было написано филимоновъ — по аттракціи съ дальнѣйшимъ ларіоновъ, затѣмъ о въ зачеркнуто, и вмѣсто о поставленъ ъ.

Дополненіе къ „Изслѣдованію о Двинскихъ грамотахъ XV в.“.

I.

Покойный проф. П. В. Голубовскій подвергъ мое изслѣдованіе обстоятельному разбору въ Кіевскихъ Университетскихъ Извѣстіяхъ за 1906 г. Оставляя въ сторонѣ сдѣланныя имъ указанія относительно того, что нѣкоторыя грамоты изданы не въ томъ порядкѣ, въ какомъ ихъ можно было бы расположить на основаніи содержащихся въ нихъ хронологическихъ данныхъ, ибо Двинскія грамоты въ предѣлахъ нѣкоторыхъ намѣченныхъ мною отдѣловъ расположены, во избѣжаніе ошибокъ, по ихъ содержанію (сначала купчія, потомъ духовныя, вкладныя, закладныя, рядныя и т. д.)[1]), я долженъ съ благодарностью воспользоваться слѣдующимъ дополненіемъ, сдѣланнымъ проф. Голубовскимъ на основаніи напечатаннаго, а потому бывшаго доступнымъ и мнѣ во время моей работы матеріала.

И. И. Срезневскій въ «Свѣдѣніяхъ и замѣткахъ о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ» (№ XX) сообщилъ слѣдующую запись на послѣднемъ столбцѣ послѣдней тетради евангелія XIV в., хранящагося въ Александро-Невской Лаврѣ.

«Поклонъ отъ Фрола господину игумену Микитѣ. Господине игуменъ, доправи ми, господине, Бога дѣля книгы си на Двіну къ святому Михаилу; книгы же си дадять Григорію Сѣриноу. А ты, господине Григории, възми собѣ оу игумена Акакіа 5 сорочекъ, а еуанглие даи сму, а мнѣ дали Степанъ да Василии два сорока. А ты, господине, Григории, возми 5 сороковъ.

1) Въ актахъ Чухченемскаго и Архангельскаго монастырей сначала изданы акты, принадлежавшіе этимъ монастырямъ съ самаго начала, а потомъ перешедшія, имъ отъ частныхъ лицъ.

А рядъ мои отъ писмени взяти 6 сороковъ да телятины ми было взяти, за телятины же сорочекъ, а 6 отъ писмени. А се же вамъ книгы. А язъ вамъ бию челомъ своимъ старѣишимъ Степану и Василию, Григору».

П. В. Голубовскій справедливо отожествляетъ игумена Акакія св. Михаила съ Акакіемъ игуменомъ, упомянутымъ въ грамотѣ № 46. Весьма вѣроятно также сдѣланное имъ сближеніе Григорія Сѣрина приведенной записи съ послухомъ Григоріемъ Серицынымъ той же грамоты № 46. Я предложилъ бы отожествить еще съ тѣмъ же Сѣринымъ — Сѣрицынымъ Григорія дьяка св. Михаила, писавшаго рядную № 49, а съ Степаномъ и Василіемъ — старостъ Архангельскаго монастыря этого имени: староста Степанъ является въ №№ 41, 42, 44, 51, а староста Василій въ №№ 40 и 50.

Далѣе П. В. Голубовскій, остановившись на выраженіи вкладной № 54 «по благословленью пресвященнаго архіепископа Новгородцкого владыки Еоуфѣмья», предположилъ, что эта вкладная Якова Дмитріевича относится къ 6953 (1445) году, когда владыка Евфимій, по сообщенію лѣтописи, посѣтилъ далекое Заволочье. Признаемъ эту догадку заслуживающею вниманія.

II.

Данная Мареы Николаевской церкви на Корѣльскомъ берегу была напечатана подъ № 106 по изданію преосв. Амвросія 1812 года. Печатаемъ здѣсь по копіи, найденной І. М. Сибирцевымъ въ архивѣ Николаевскаго Корѣльскаго монастыря. Копія эта исправнѣе, чѣмъ изданія преосв. Амвросія и св. Молчанова, передаетъ текстъ утраченнаго подлинника; ср. здѣсь: «и в Ненокси мѣсто за сенникѡ и дворища», а въ печатныхъ изданіяхъ опущено «и дворища».

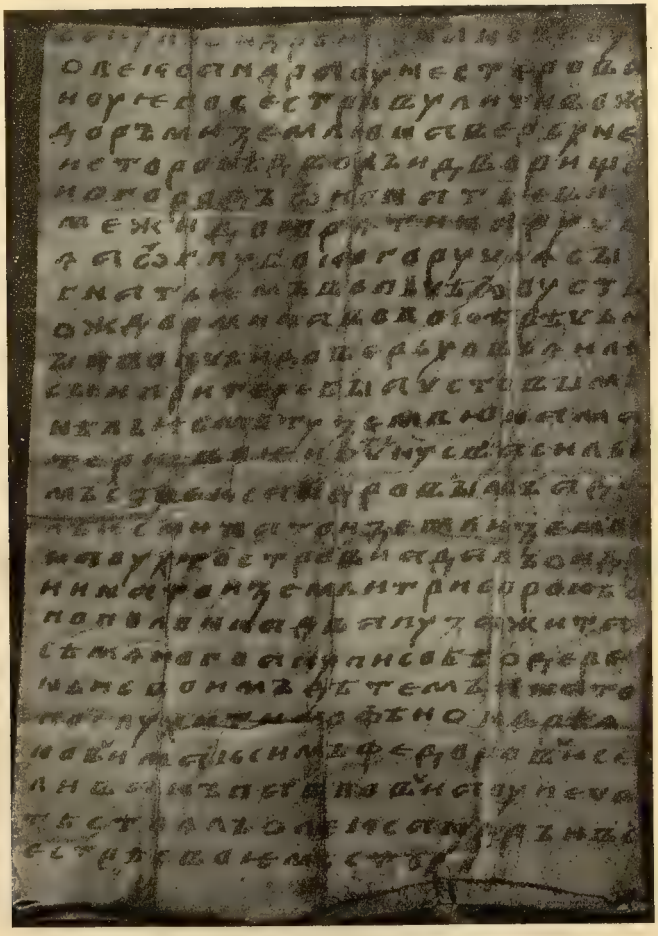
Бо има щца и сна и стго дха се а^{з} раба бжа маріа списа (1) рѹкописание при своеи животе поставила есми церко^{в} (2) хра стго николы в корѣскѡ на грсѣе дѣтѣ своихъ щто(3)на да юлиса. а дала есми к дѡ стго николы кѹплю мѹ(4)жа своего юлиипа на лиѣ щстрове село да конены два (5) села и по малокр^{е} по^{ж}ни и рыбные ловища а по церкѡ(6)ной сторонѣ и до коум^{а}мы і к вр^{е}хъ по кум^{а}ме и до озера (7) і к ненокси мѣсто за сен^{н}никѡ и дворища и полм^{а}ка (8) а приказываю дѡ стго никѹлы гну своемѹ деверю юе(9)дорѹ григор^{е}вичю и его дѣтѣ и лен^{т}тѣю обакумовичю (10) и зятю

своемѹ wфромѣю василєвичю, а на то бо по(11)славх и wц҃а мо дховныи игоумє василє сто спса, а то (12) се рѣкѹписание преставпи или посѹдитъ а наши па(13)мети замагоу, сѹжюся с ни пре бого в дн҃ь стра(14)сѹда. (15).

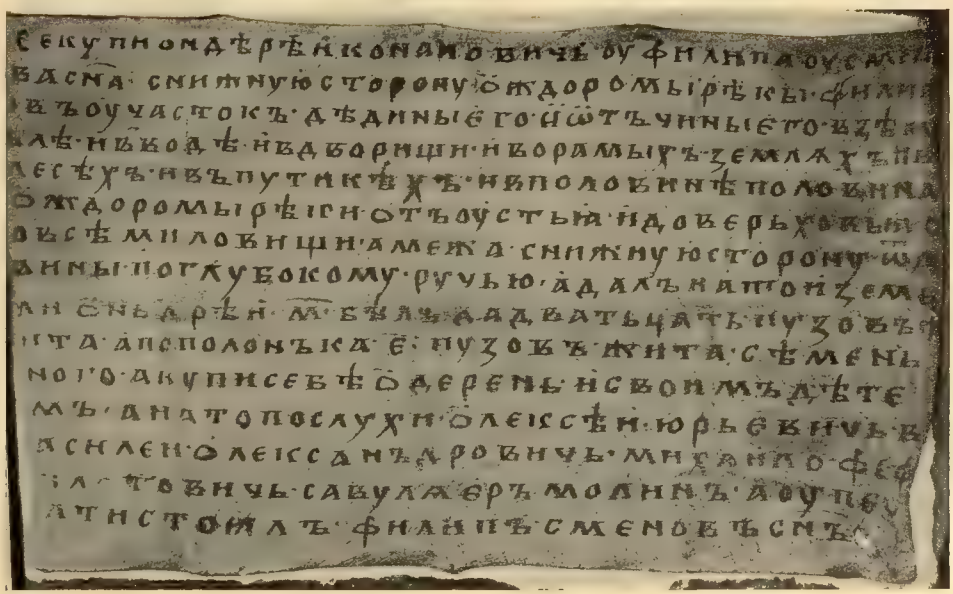
III.

Отмѣчу появившееся въ 3-й книжкѣ Извѣстій Отдѣленія р. яз. и словесности за 1907 годъ (т. XII) изданіе подлинника рядной Василія Ѳедоровича и его двоюродныхъ братьевъ съ посадникомъ Иваномъ Даниловичемъ, напечатанной мною въ приложеніяхъ подъ № IV по позднѣйшей копіи. Изданіе Н. П. Лихачева сопровождается снимкомъ. Предложенныя мною поправки къ тексту копіи не нашли себѣ оправданія въ подлинникѣ.

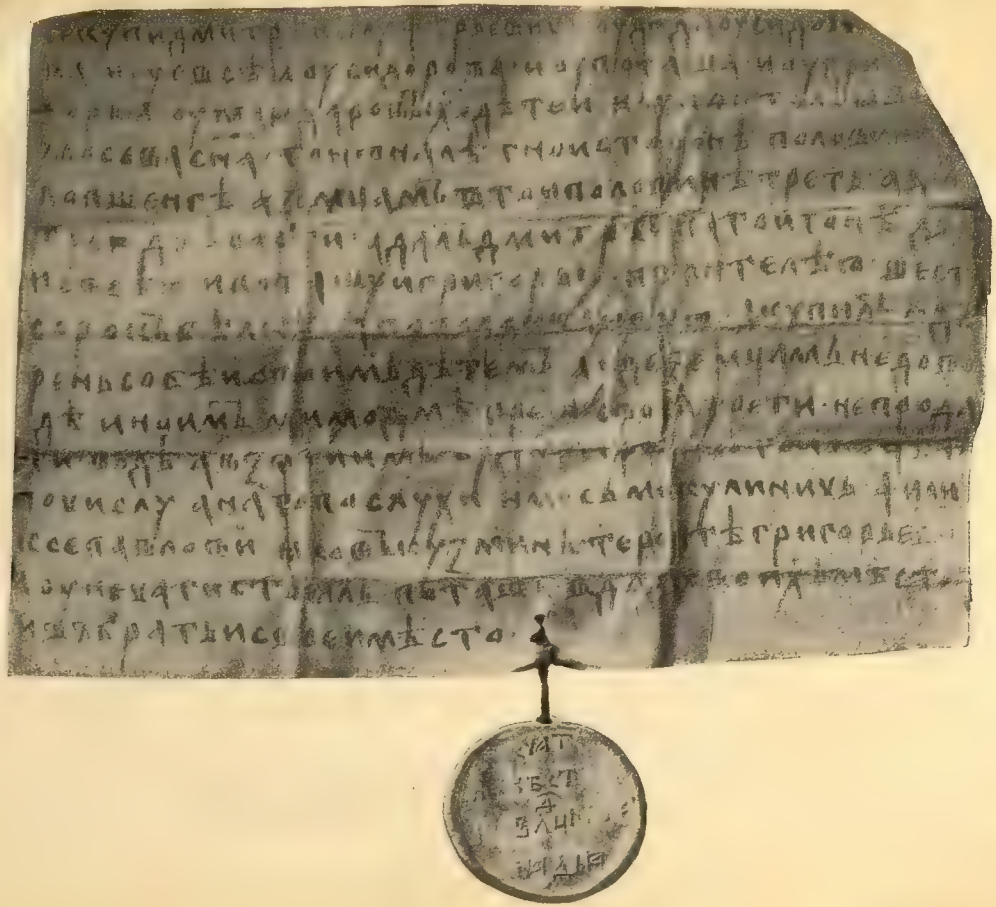
А. Шахматовъ.



Двинская купчая № 124.



Двинская купчая № 125.



Двинская купчая № 127.